

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/377

od 2. ožujka 2015.

o utvrđivanju modela dokumenata potrebnih za isplatu godišnjeg iznosa u skladu s Uredbom (EU) br. 514/2014 Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju općih odredaba o Fondu za azil, migracije te integraciju i o Instrumentu za finansijsku potporu u području policijske suradnje, sprečavanja i suzbijanja kriminala te upravljanja krizama

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 514/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o utvrđivanju općih odredaba o Fondu za azil, migracije te integraciju i o Instrumentu za finansijsku potporu u području policijske suradnje, sprečavanja i suzbijanja kriminala te upravljanja krizama (⁽¹⁾), a posebno njezin članak 44. stavak 3.,

budući da:

- (1) Člankom 44. stavkom 1. Uredbe (EU) br. 514/2014 propisuje se da svaka država članica podnosi dokumente koji se zahtijevaju prema članku 59. stavku 5. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća (⁽²⁾) i koji služe kao zahtjev za plaćanje godišnjeg iznosa. U tu je svrhu potrebno uspostaviti modele prema kojima bi države članice trebale sastavljati dokumente.
- (2) Kako bi se omogućila brza primjena mjera predviđenih u ovoj Uredbi te kako se ne bi odgađala priprema zahtjeva država članica za isplatu, Uredba bi trebala stupiti na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.
- (3) Ujedinjena Kraljevina i Irska obvezane su Uredbom (EU) br. 514/2014 te ih stoga obvezuje i ova Uredba.
- (4) Ne dovodeći u pitanje uvodnu izjavu 47 Uredbe (EU) br. 514/2014, Dansku ne obvezuje Uredba (EU) br. 514/2014 ni ova Uredba.
- (5) Mjere predviđene u ovoj Uredbi u skladu su s mišljenjem Odbora za Fond za azil, migracije i integraciju te unutarnju sigurnost,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Modeli zahtjeva za isplatu godišnjeg iznosa

Modeli koji se trebaju koristiti za podnošenje zahtjeva za isplatu godišnjeg iznosa navedeni su u prilozima I.–IV.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u državama članicama u skladu s Ugovorima.

Sastavljeno u Bruxellesu 2. ožujka 2015.

Za Komisiju

Predsjednik

Jean-Claude JUNCKER

(¹) SL L 150, 20.5.2014., str. 112.

(²) Uredba (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o finansijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

PRILOG 1.

FINANCIJSKA IZVJEŠĆA

CCI	< 0.1 type=„S” maxlength=„15” input=„G”>
Naslov	Nacionalni programfonda za [državu članicu]
Verzija	< 0.3 type=„N” input=„G”>
Prva godina	< 0.4 type=„N” maxlength=„4” input=„M”>
Posljednja godina	2020.
Prihvatljivo od	1. siječnja 2014.
Broj odluke Europske komisije	< 0.8 type=„S” input=„G”>>
Datum odluke Europske komisije	< 0.8 type=„D” input=„G”>> 1
Datum podnošenja projekta i finansijskih izvješća	<type = date, input M>
Finansijska godina	<type = year, input G>

ODJELJAK A1: INFORMACIJE O PROJEKTU (projekt može biti jedan događaj ili može trajati više godina) (osnovne informacije treba unijeti samo jednom, ali mogu se ažurirati na godišnjoj bazi)		
Referentna oznaka projekta: [MS/start YEAR/PR/number] (20 characters unique number)	Posebni cilj (SO)/nacionalni cilj ili posebne mјere: [drop menu]	
Naziv projekta: [10 word title/90 characters]		
Sažetak projekta: [900 characters]		
Službeni naziv korisnika: [90 characters]	Skraćeni naziv korisnika: [20 characters]	Vrsta korisnika [drop menu]
Upućivanje na postupak odabira: (uključujući godinu) [50 characters]		Vrsta postupka [drop box: Open, restricted negotiated]
% sufinanciranja iz Fonda: % /=> 90 %;	Obrazloženje za sufinanciranje > 75 % [250 characters] e.g specific actions maximum of	

ODJELJAK A2: POSEBNI SLUČAJEVI							
Obećana sredstva (prioriteti Unije): Referentna oznaka projekta: [MS/start YEAR/RP/number] (20 characters)							
Prioritet Unije	Zemlja azila:	Zemlja podrijetla:	Broj odraslih osoba:	Broj odraslih ženskih osoba:	Broj maloljetnika bez pratnje	Ukupan broj	Ukupan broj × paušalni iznos
[Drop Box]	[Drop Box]	[Drop Box]	number	number	number	number generated	Euro generated
		UKUPNO	generated	generated	generated	generated	generated

Obećana sredstva (Ostalo) – referentna oznaka projekta: [MS/YEAR/RO/number] (20 characters)						
Zemlja azila:	Zemlja podrijetla:	Broj odraslih osoba	Broj odraslih ženskih osoba	Broj maloljetnika bez pratnje	Ukupan broj	Ukupan broj × paušalni iznos
[drop box]	[drop box]	number	number	number	number generated	Euro generated
UKUPNO	generate	generate	generate	generated	generated	generated

Druga obećana sredstva – referentna oznaka projekta: [MS/year/ST/number] (20 character)						
Država članica iz koje su korisnici međunarodne zaštite prebačeni	Zemlja podrijetla:	Broj odraslih osoba	Broj odraslih ženskih osoba:	Broj maloljetnika bez pratnje	Ukupan broj	Ukupan broj × paušalni iznos
[drop box]	[drop box]	number	number	number	number generated	Euro generated
UKUPNO	Generate	generated	generated	generated	generated	generated

ODJELJAK A3 PROJEKTI OPERATIVNE POTPORE				
Nacionalni cilj		Referentna oznaka projekta [MS/start Year/O[v/b]/number] (20 character)		
Naziv projekta		[90 characters]		
Službeni naziv korisnika:		[90 characters]	Skraćeni naziv korisnika:	[20 characters]
		Mjerna jedinica	Broj	Godišnji doprinos Unije
1.1.	Troškovi osoblja, uključujući za osposobljavanje	1 ekvivalent punog radnog vremena (EPRV)		
1.2.	Troškovi servisiranja (podugovori), kao što su održavanje i popravci	Broj ugovora		
1.3.	Nadogradnja/zamjena opreme	Broj predmeta		
1.4.	Nekretnine (amortizacija ili renoviranje)	Broj zgrada na koje se to odnosi		
1.5.	IT sustavi (operativno upravljanje Viznim informacijskim sustavom, Schengenskim informacijskim sustavom i novim IT sustavima, najam i renoviranje prostorija, komunikacijska infrastruktura i sigurnost)	/		
1.6.	Operativni troškovi (troškovi koji nisu obuhvaćeni prethodno navedenim kategorijama)	/		
Ukupno:				

	Opišite svaku stavku	
1.1.	Troškovi osoblja, uključujući za ospozobljavanje (Navedite predmetne usluge i zadatke te glavna mjesta rada)	[1 000 characters]
1.2.	Troškovi servisiranja, kao što su održavanje i popravci (podugovori) (Detaljno navedite 10 najvećih ugovora i navedite što obuhvaćaju i na koje se razdoblje odnose)	[1 500 characters]
1.3.	Nadogradnja/zamjena opreme	[500 characters]
1.4.	Nekretnine (amortizacija ili renoviranje)	[500 characters]
1.5.	IT sustavi (operativno upravljanje Viznim informacijskim sustavom, Schengenskim informacijskim sustavom i novim IT sustavima, najam i renoviranje prostorija, komunikacijska infrastruktura i sigurnost); IT sustavi (stavke koje nisu obuhvaćene ni jednom drugom kategorijom)	[1 000 characters]
1.6.	Operativni troškovi (troškovi koji nisu obuhvaćeni prethodno navedenim kategorijama)	[1 500 characters]

ODJELJAK A4: PROJEKTI IZ PODRUČJA POSEBNE TRANZITNE SHEME				
Referentna oznaka projekta: [LT/start YEAR/TS/number] (20 characters)				
Naziv projekta	[90 characters]	Naziv korisnika:	[90 characters]	
Sažetak projekta:	[350 characters]			
	Mjerna jedinica	Broj	Godišnji doprinos Unije (EUR)	
1.1.	Ulaganja u infrastrukturu	Broj zgrada na koje se to odnosi		
1.2.	Ospozobljavanje osoblja koje provodi Shemu	Broj programa ospozobljavanja		
1.3.	Dodatni operativni troškovi, uključujući plaće osoblja kojem je posebno dodijeljena zadaća provedbe Sheme	1 ekvivalent punog radnog vremena (EPRV) itd.		
1.4.	Nenaplaćene naknade za vize	Broj viza		
Ukupno:				generated

ODJELJAK B: RAČUNOVODSTVENI PODACI	
Finansijski podaci mogu se unijeti u bilo kojem trenutku kako bi se zabilježili svi događaji u jednoj finansijskoj godini. Finansijska godina traje od 16. listopada godine N-1 do 15. listopada godine N. Nakon što se podaci svake godine upišu, potvrde (potpišu) i pošalju Komisiji (do 15. veljače ili s produljenim rokom do 1. ožujka), podaci i sažeci više se neće moći mijenjati.	

Odgovorna tijela država članica koje nisu uvele euro vode računovodstvenu evidenciju u koju su uključeni iznosi izraženi u valuti u kojoj su rashodi nastali, a prihodi bili primljeni. Međutim, kako bi se svi njihovi rashodi i prihodi mogli konsolidirati, moraju moći dostaviti odgovarajuće podatke u nacionalnoj valuti i u eurima u skladu s člankom 43. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 514/2014.

Svako plaćanje unosi se u zaseban redak. Godišnje bi se po projektu trebalo uključiti najviše 13 plaćanja. Ako je potrebno, plaćanja se mogu grupirati na mjesecnoj razini kako bi se ograničio ukupan broj plaćanja izvršenih u godini.

Plaćanja obećanih sredstava trebala bi se bilježiti skupno na mjesecnoj razini (tj. sva plaćanja izvršena u jednom mjesecu bilježe se u SFC2014 kao jedno plaćanje izvršeno na kraju mjeseca).

Nalozi za povrat ili finansijske kazne trebaju se bilježiti kao negativna plaćanja.

Neka se završna plaćanja mogu izvršiti i kao plaćanja s iznosom nula.

Referentna oznaka projekta:	[MS/...]	Knjigovodstvena referentna oznaka države članice	Je li to konačno plaćanje?			
Plaćanja doprinosa Unije u finansijskoj godini N	€	[15 characters]	Y/N			
Ukupan doprinos Unije isplaćen u finansijskoj godini N.	generated					
Za višegodišnje projekte: Kumuliran doprinos Unije isplaćen od početka projekta:	generated					
Iznos kumulativnog ukupnog doprinosa Unije isplaćenog za ovaj projekt za održavanje IT sustava Unije ili nacionalnih IT sustava (ako je primjenjivo):	Amount					
Ovaj projekt povezan je s trećim zemljama u kojima se provode strateški prioriteti Unije ili se provodi u tim zemljama	[Yes/No]					
(prema potrebi) Za konačna plaćanja: Je li kupnja opreme (ukupne vrijednosti > 10 000 € po komadu) uključena u ovaj projekt?	Y/N (If YES go to inventory)					
(prema potrebi) Za konačna plaćanja: Jesu li troškovi kupnje infrastrukture (ukupne vrijednosti > 100 000 €) uključeni u ovaj projekt?	Y/N (If YES go to inventory)					
Planira li se povrat doprinosa Unije?	Iznos doprinosa Unije koji će biti obuhvaćen povratom:					
Ne dovodeći u pitanje bilo koje druge mјere provedbe predviđene nacionalnim zakonodavstvom, odgovorno tijelo ili delegirano tijelo nadoknađuje svaki nepodmiren dug korisnika utvrđen u skladu s nacionalnim zakonodavstvom bilo kojim budućim plaćanjima koja izvrši odgovorno tijelo ili delegirano tijelo za osiguravanje povrata duga za tog korisnika						
Y/N	€					
Operativni/finansijski nadzor na licu mjesta za ovaj projekt:	Y/N (if YES link to Section C)					
TEHNIČKA POMOĆ						
Plaćanja za tehničku pomoć trebala bi se bilježiti skupno (npr. sva plaćanja izvršena tijekom mjeseca bilježe se u SFC2014 kao jedinstveno plaćanje izvršeno na kraju mjeseca ili kao sva plaćanja izvršena tijekom godine u određenom broju kategorija troškova).						
Referentna oznaka za tehničku pomoć:	[MS/YEAR/TA-AMIF/TA-ISF-B/TA-ISF-P]	Knjigovodstvena referentna oznaka države članice	[15 characters]			
Doprinos Unije za tehničku pomoć isplaćen u finansijskoj godini N	Euro					
Ukupan doprinos Unije za tehničku pomoć isplaćen u finansijskoj godini N	[generated]					

INVENTAR (prema potrebi)					
za opremu ukupne vrijednosti > 10 000 € i infrastrukturne troškove > 100 000 €					
FOND	Referentna oznaka projekta	Ukupna vrijednost predmeta (u eurima)	Serijski broj (za opremu)	Lokacija/adresa na kojoj se oprema/infrastruktura nalazi	Datum kupnje/ podmirenja troškova
ISF B/P	[MS/...]	Euro	[35 characters]	[200 characters]	date
Opisite opremu/infrastrukturne troškove		[350 characters]			

ODJELJAK C – KONTROLE NA LICU MJESTA (ispunjava odgovorno tijelo)					
Referentna oznaka projekta:	Vrsta kontrole na licu mjesta	Datum kontrole na licu mjesta		Datum završnog izvješća:	
		od	do		
[MS/...]	[drop box: operational – financial]	[Date]	[date]	[date]	
A: Ukupan kontrolirani doprinos Unije:	B: Iznos utvrđene pogreške u doprinosu Unije:			% utvrđene pogreške	
[Euro]	[Euro]			% (generated: B/A)	
Je li sustav prijavljen putem Sustava za upravljanje nepravilnostima?				Yes/No	
Komentari (nije obvezno), npr. vrste nepravilnosti i korektivne mjere [2 500 characters]					

ODJELJAK D: SAŽETAK PODATAKA		
Tablica FOND za finansijsku godinu N		
Posebni ciljevi	Ukupan doprinos Unije isplaćen u finansijskoj godini N	%
1.1.: Nacionalni cilj ...	[generated]	[generated]/Sp Ob
1.2.: Nacionalni cilj ...	[generated]	[generated] Sp Ob
n.n.: Nacionalni cilj ...	[generated]	[generated]/Sp Ob
Međuzbroj nacionalnih ciljeva	Total generated	[generated]/Total Sp Ob
SA1: Posebne mjere	[generated]	[generated]
SAn. Posebne mjere	[generated]	[generated]
Ukupno SO1: ...	Total generated	[Sp Ob/TOTAL]
2.1.:	[generated]	[generated]/Sp Ob]
Međuzbroj nacionalnih ciljeva	Total generated	[generated]
Ukupno SOn	Total generated	[generated]

ODJELJAK D: SAŽETAK PODATAKA		
Tablica FOND za finansijsku godinu N		
Posebni ciljevi	Ukupan doprinos Unije isplaćen u finansijskoj godini N	%
Obećana sredstva	[generated]	[generated]
Ostala obećana sredstva	[generated]	[generated]
Potpore	[generated]	[generated]
Sheme	[generated]	[generated]
Ukupno – posebni slučajevi	Total generated	[generated]
Tehnička pomoć	Total generated	[generated]
Ukupan doprinos Unije isplaćen u godini N za nacionalni program (€)	Total generated	
% sredstava dodijeljenih za posebni cilj		[generated]
% broj posebnog cilja/osnovni iznos dodijeljenih sredstava		[generated]

RAČUNOVODSTVENA IZJAVA O IZVRŠENIM PLAĆANJIMA (SAMO ZA DOPRINOS UNIJE) ZA [DRŽAVA ČLANICA] U FINANSIJSKOJ GODINI N ZA NACIONALNI PROGRAM			
Referentna oznaka projekta	Ukupan doprinos Unije isplaćen u finansijskoj godini N (€)	Je li u finansijskoj godini N izvršeno konačno plaćanje? Da/Ne	Ako ovaj projekt nije bio prihvoren ni u kojem od prethodno podnesenih godišnjih finansijskih izvješća
[generated]	[generated]	[generated]	[generate years]
[generated]	[generated]	[generated]	[generate years]
[generated]	[generated]	[generated]	[generate years]
[generated]	[generated]	[generated]	[generate years]
[generated]	[generated]	[generated]	[generate years]
Zbroj ukupnog doprinosa Unije za projekte isplaćenog u godini N (€)		[Total generated]	
Ukupan doprinos Unije isplaćen u godini N za tehničku pomoć(€)		[generated]	
A: Ukupan doprinos Unije isplaćen u godini N za nacionalni program (€)		[Total generated][a]	
B: Finansijski ispravci države članice, ako je primjenjivo		[+/- manual][b]	
C: Zatraženo plaćanje		[generated]	

Opis finansijskih ispravaka države članice [2 000 characters]
--

PRILOG II.

IZJAVA O UPRAVLJANJU

Na temelju vlastite prosudbe i svih informacija koje su mi na raspolaganju, uključujući rezultate svih kontrola koje je provedlo odgovorno tijelo ili koje su provedene pod nadležnošću odgovornog tijela (administrativne, finansijske i operativne kontrole na licu mjesta) u odnosu na rashode Unije u finansijskoj godini [yyyy] i uzimajući u obzir svoje obveze u skladu s Uredbom (EU) br. 514/2014, izjavljujem sljedeće:

- informacije u poslovnim knjigama ispravno su prikazane, potpune i točne,
- izdaci Unije korišteni su u predviđene svrhe u skladu s nacionalnim programom i u skladu s načelom dobrog finansijskog upravljanja,
- sustav upravljanja i kontrole uspostavljen za nacionalni program učinkovito funkcioniра tijekom referentne finansijske godine te pruža potrebna jamstva povezana sa zakonitošću i pravilnošću osnovnih transakcija, u skladu s mjerodavnim pravom.

Potvrđujem da se sve nepravilnosti utvrđene u završnom revizijskom izvješću ili izvješću o kontroli u odnosu na finansijsku godinu rješavaju na odgovarajući i da su, ako je potrebno, za ta izvješća dostavljene odgovarajuće povratne informacije.

Ovo jamstvo, međutim, podliježe sljedećim zadrškama: (može se dodati najviše 5 zadrški).

1.	[500 characters]
2.	[500 characters]
3.	[500 characters]
4.	[500 characters]
5.	[500 characters]

Nadalje, potvrđujem da nemam saznanja ni o kakvim neotkrivenim podacima koji bi mogli našteti finansijskom interesu Unije.

Ime dužnosnika: [50 characters]

Funkcija, organizacija: [90 characters]

Datum podnošenja: [date]

(Potpis = potvrda i datum podnošenja Komisiji)

Jedan dokument može se priložiti kao opis akcijskog plana i rasporeda za otklanjanje nedostataka u odnosu na bilo koje zadrške.

PRILOG III.

GODIŠNJI SAŽETAK ZAVRŠNIH REVIZIJSKIH IZVJEŠĆA I PROVEDENIH KONTROLA**A. SAŽETAK ZAVRŠNIH REVIZIJSKIH IZVJEŠĆA**

Revizijsko tijelo:	<i>Drop box: AA, COM, ECOA, MSCOA, other</i>		Godina revizije	[year]
Referentna oznaka revizije	[25 characters]		Vrsta revizije	[drop menu: System: financial, re-performance or other]
Opseg revizije	[90 characters]			
Opći sažetak vrlo važnih i ključnih rezultata, zajedno s preporukama odgovornom tijelu.	[900 characters]			
Opći zaključak revizije, uključujući identifikaciju problema koji se odnose na cijeli sustav.	[500 characters]			
Procijenjen finansijski i operativni učinak utvrđenih slabosti	[500 characters]			
Korektivne mjere za funkcioniranje sustava (akcijski plan)	[900 characters]			
Stanje provedbe korektivnih mera (uključujući neriješena pitanja iz prethodno dostavljenih revizija)	<i>Drop box: planned, in progress, implemented in full</i>			
Iznos provedenih ili planiranih finansijskih ispravaka (ako je primjenjivo)	<i>Amount Euro</i>			

B: SAŽETAK ADMINISTRATIVNIH KONTROLA PROVEDENIH TJEKOM FINANCIJSKE GODINE N

Ukratko opišite ili sažmite:

- donesenu strategiju kontrole, npr. po vrsti izdataka Unije ili načinu (provedba ili dodjela)
- glavne rezultate i vrstu otkrivenih pogrešaka,
- zaključke donesene na temelju tih kontrola te korektivne mjeru donesene ili planirane u vezi s funkcioniranjem sustava.

[2 500 characters]

C: SAŽETAK KONTROLA PROVEDENIH NA LICU MJESTA TJEKOM FINANCIJSKE GODINE N

Ukratko opišite ili sažmite:

- donesenu strategiju kontrole, npr. po vrsti izdataka Unije ili načinu (provedba ili dodjela)
- glavne rezultate i vrstu otkrivenih pogrešaka, i

— zaključke donesene na temelju tih kontrola te korektivne mjere donesene ili planirane u vezi s funkcioniranjem sustava

[2 500 characters]

Popis finansijskih kontrola na licu mjesta provedenih tijekom finansijske godine N

Finansijska godina	Referentna oznaka projekta	Ukupan kontrolirani doprinos Unije (€)	Ukupan doprinos Unije s pogreškom (€)	Vraćen doprinos Unije	Doprinos Unije koji će se vratiti (€)
generated	generated	generated	generated	Manual	Manual
generated	generated	generated	generated	Manual	Manual
Total		Total generated	Total generated	Total generated	Total generated

Sažetak operativnih kontrola na licu mjesta provedenih tijekom finansijske godine N

Ukupan broj operativnih kontrola na licu mjesta u finansijskoj godini (a)	Broj projekata koji nisu finalizirani na početku finansijske godine (b)	Broj projekata započetih u finansijskoj godini (c)	Ukupan broj projekata koji se provode tijekom finansijske godine (d = b + c)	% operativnih kontrola na licu mjesta (a/d)
generated	generated	generated	generated	generated

Ukupan sažetak finansijskih kontrola na licu mjesta

Finansijska godina	Ukupni doprinosi unije koji se kontroliraju finansijskim kontrolama (a)	Ukupan iznos utvrđene pogreške u doprinosu Unije (b)	% utvrđene pogreške (c = b/a)	Prijavljen kumulirani doprinos Unije za finalizirane projekte (d)	% provedenih finansijskih kontrola na licu mjesta (e = a/d)
2014	generated	generated	generated	Generated	generated
2015	generated	generated	generated	Generated	generated
Total	Total generated	Total generated	Total generated	Total generated	Total generated

PRILOG IV.

MIŠLJENJA REVIZIJSKOG TIJELA

Molimo vas da ukratko opišete revizijsku strategiju, uključujući metodologiju uzorkovanja kojom se revizijskom tijelu omogućuje donošenje valjanih zaključaka o cjelokupnom stanovništvu.

[2 500 characters]

A: REVIZORSKO MIŠLJENJE O GODIŠNJIM FINANCIJSKIM IZVJEŠĆIMA

Europska komisija, Glavna uprava za unutarnje poslove

Ja, niže potpisani/a, predstavljam [name of the authority], revizijsko tijelo za Fond za azil, migracije i integraciju/Fond za unutarnju sigurnost u [država članica] i ispitala sam funkcioniranje sustava upravljanja i kontrole za [FAMI/FUS], kao i dokumente i informacije koje je sastavilo odgovorno tijelo u skladu s člankom 44. Uredbe (EU) br. 514/2014 i člankom 59. stavkom 5. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 i koji služe kao zahtjev za plaćanje godišnjeg iznosa za finansijsku godinu N kako bi se izdalo revizorsko mišljenje u skladu s člankom 29. Uredbe (EU) br. 514/2014 i člankom 59. stavkom 5. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012. Svoje zaključke iznosim u nastavku.

A: MIŠLJENJE: POZITIVNO, UVJETNO ILI NEGATIVNO
(izaberite jedno mišljenje)

Pozitivno mišljenje o potvrđivanju finansijskih izvješća

Na temelju gore spomenutog ispitivanja, smatram da su finansijska izvješća za finansijsku godinu N istiniti i pošteni prikaz, a troškovi Unije za koje je nadoknada zatražena od Komisije zakoniti su i pravilni.

Uvjetno mišljenje o potvrđivanju finansijskih izvješća

Na temelju gore spomenutog ispitivanja, smatram da su finansijska izvješća za finansijsku godinu N istiniti i pošteni prikaz, a troškovi Unije za koje je nadoknada zatražena od Komisije zakoniti su i pravilni, osim u vezi sljedećih točaka:

A	[500 characters]
B	[500 characters]
C	[500 characters]
D	[500 characters]
E	[500 characters]

Stoga ocjenujem da je utjecaj uvjeta (uvjetâ) [ograničen]/[znatan]. Taj utjecaj odgovara [iznos u €] i [%] ukupnog prijavljenog doprinosa Unije.

Negativno mišljenje o potvrđivanju finansijskih izvještaja

Na temelju gore spomenutog ispitivanja, smatram da finansijski izvještaji za finansijsku godinu N nisu istiniti i pošteni prikaz te da troškovi Unije za koje je nadoknada zatražena od Komisije nisu zakoniti i pravilni.

Ovo negativno mišljenje temelji se na:

[900 characters]

B. MIŠLJENJE O FUNKCIONIRANJU SUSTAVA UPRAVLJANJA I KONTROLE

Opseg ispitivanja

Ispitivanje za ovaj program provedeno je u skladu s mojostrategijom revizije za ovaj nacionalni program i uzimajući u obzir međunarodno priznate revizijske standarde, u odnosu na finansijsku godinu N, a izvješće je podneseno u okviru revizijskog izvješća [include reference – do not attach].

B: MIŠLJENJE: POZITIVNO, UVJETNO ILI NEGATIVNO (izaberite jedno mišljenje)

Pozitivno mišljenje

Na temelju gore spomenutog ispitivanja i s obzirom na program, imam razumno jamstvo da sustavi upravljanja i kontrole koji su uspostavljeni ispravno funkcioniraju.

Uvjetno mišljenje

Na temelju gore spomenutog ispitivanja i s obzirom na program, imam razumno jamstvo da sustavi upravljanja i kontrole koji su uspostavljeni ispravno funkcioniraju, osim u vezi sljedećih točaka:

A	[500 characters]
B	[500 characters]
C	[500 characters]
D	[500 characters]
E	[500 characters]

Ako se problematične stavke odnose na sustave upravljanja i kontrole, navedite tijelo ili tijela i aspekt(e) njihovih sustava koji nisu bili u skladu sa zahtjevima i nisu učinkovito djelovali.

Ovo su razlozi zbog kojih smatram da taj (ti) aspekt(i) sustava nije bio (nisu bili) u skladu sa zahtjevima ili nije (nisu učinkovito djelovao (djelovali):

A	[500 characters]
B	[500 characters]
C	[500 characters]
D	[500 characters]
E	[500 characters]

Stoga ocjenjujem da je utjecaj uvjeta (uvjetâ) [ograničen]/[znatan].. Taj utjecaj odgovara [iznos u €] i [%] ukupnog prijavljenih rashoda Unije.

Negativno mišljenje

Na temelju gore spomenutog ispitivanja i s obzirom na program, nemam razumno jamstvo da su uspostavljeni sustavi upravljanja i kontrole usklađeni sa zahtjevima iz članaka 21., 24. i 27. Uredbe (EU) br. 514/2014 ni da ispravno funkcioniraju.

Ovo negativno mišljenje temelji se na:

[900 characters]

Ovo su razlozi zbog kojih smatram da taj (ti) aspekt(i) sustava nije bio (nisu bili) u skladu sa zahtjevima ili nije (nisu) učinkovito djelovao (djelovali):

[900 characters]

Stoga ocjenjujem da je utjecaj uvjeta (uvjetâ) [ograničen]/[znatan].. Taj utjecaj odgovara [iznos u €] i [%] ukupnog prijavljenog doprinosa Unije.

Revizijsko tijelo može uključiti i posebnu predmetnu napomenu koja ne utječe na njegovo mišljenje, kako je utvrđeno međunarodno priznatim revizijskim standardima. U iznimnim slučajevima može se predvidjeti uskraćeno mišljenje. Ti iznimni slučajevi trebali bi biti povezani s nepredviđenim, vanjskim čimbenicima izvan područja nadležnosti revizijskog tijela.

[500 characters]

C. POTVRĐIVANJE IZJAVA O UPRAVLJANJU ODGOVORNOG TIJELA

Kao ukupno mišljenje, na temelju ispitivanja iz gore navedenih točaka A i B smatram da se provedenom revizijom: [select one]

ne dovode u pitanje navodi u izjavi o upravljanju.

ILI

dovode u pitanje navodi u izjavi o upravljanju, i to u sljedećim aspektima:

A	[500 characters]
B	[500 characters]
C	[500 characters]
D	[500 characters]
E	[500 characters]

Datum potvrde	[date]
Puni naziv i tijelo (Nakon potvrde i slanja ovog dokumenta on se smatra potpisanim.)	[90 characters]